

<<ODS JOB NO>>N9715600C<<ODS JOB NO>>

<<ODS DOC SYMBOL1>>A/52/172<<ODS DOC SYMBOL1>>

<<ODS DOC SYMBOL2>>E/1997/71<<ODS DOC SYMBOL2>>

#^PE

Distr.
GENERAL

A/52/172
E/1997/71
22 July 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大 会

经济及社会理事会

大会

第五十二届会议

暂定项目表* 项目 12

经济及社会理事会的报告

经济及社会理事会

1997 年实质性会议

1997 年 6 月 30 日至 7 月 25 日，日内瓦

临时议程** 项目 11

被占领巴勒斯坦及其他阿拉伯领土上民族
资源的永久主权

以色列定居点对自 1967 年以来包括耶路撒冷

* A/52/50。

** E/1997/100。

在内的被占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民和对
叙利亚戈兰的阿拉伯人民的经济和社会影响

秘书长的说明

经济及社会理事会在其 1996 年 7 月 26 日题为“以色列定居点对自 1967 年以来包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民和对被占领叙利亚戈兰高地阿拉伯人民的经济和社会影响”的第 1996/40 号决议中，请秘书长通过理事会就决议的执行情况向大会第五十二届会议提交一份报告。大会在其 1996 年 12 月 16 日第 51/190 号决议中重申了这一请求。秘书长谨向大会和理事会成员国提交所附的报告，该报告涉及 1996 年 3 月至 1997 年 5 月期间，报告由西亚经济及社会委员会编写。

附 件

西亚经济及社会委员会编写的报告

1 以色列在自 1967 年以来所占领的巴勒斯坦领土及其他阿拉伯领土上建立定居点的情况曾是安全理事会和大会多项决议的主题。安理会在其 1979 年 3 月 22 日第 446(1979)号决议中，认定以色列在这些领土上建立定居点的政策和做法不具有法律效力，而且对实现中东全面、公正和持久的和平形成了严重的障碍。安全理事会 1980 年 3 月 1 日第 465(1980)号决议一致重申了这一立场，安全理事会在决议的序言中考虑到必须考虑采取措施，以公平地保护公私土地、财产和水资源，并声明 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦公约》¹ 适用于自从 1967 年以来被以色列占领的领土，包括耶路撒冷在内。1980 年的国际劳工会议也表示了对建立定居点的关注，并呼吁停止这一政策及拆除现有的定居点。

2. 大会第五十一届会议审议了调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会的报告(A/51/99 和 Add.1-3)，通过了 1996 年 12 月 13 日第 51/134 号决议，其中大会尤其对以色列继续侵犯巴勒斯坦人民人权的情况，特别是对以色列在包括耶路撒冷在内的被占领土上建立定居点的做法表示关注。

3 大会在其 1996 年 12 月 16 日第 51/190 号决议中，意识到以色列建立定居点，特别是没收土地和使水资源强制改道对巴勒斯坦和其他阿拉伯自然资源进一步造成的不利的经济和社会影响。注意到秘书长关于以色列在自 1967 年以来占领的包括耶路撒冷在内的领土和叙利亚戈兰高地上建立定居点的经济和社会影响的报告(A/51/135-E/1996/51)，重申巴勒斯坦人民和叙利亚被占领戈兰高地居民对其包括土地和水在内的自然资源拥有不可剥夺的权利，并且请秘书长向大会第五十二届会议提交关于该项决议执行情况的进度报告。本报告就是根

据该项决议提交的，涉及直至 1997 年 5 月的事态发展。

4 1967 年六日战争后不久，以色列就开始建立定居点，第一个定居点是在叙利亚戈兰高地建立的。自此以后，以色列或紧或松地推行这项政策，并且自 1990 年以来加速推行该项政策。² 政府向定居者提供财政和税收方面的奖励，鼓励他们在被占领土上安家落户。

5 以色列政府与巴勒斯坦解放组织（巴解组织）于 1993 年 9 月 13 日签署《关于临时自治安排的原则声明》(A/48/486-S/26560,附件)，这是以色列和巴勒斯坦关系史上的一个里程碑。《声明》第一条指出，以色列—巴勒斯坦谈判的目的是为西岸和加沙地带的巴勒斯坦人民，以不超过 5 年的过渡时期建立一个巴勒斯坦临时自治机构，即民选的理事会，以导致建立在安全理事会第 242(1967) 号和第 338(1973)号决议基础上的持久解决。”在该《声明》中定居点问题的讨论被推迟到永久地位谈判阶段，这项谈判最迟应于临时阶段第三年初期开始。

6 1994 年 5 月 4 日，巴勒斯坦人和以色列人在开罗签订了一项关于执行《原则声明》的协定(A/49/180-S/1994/727)，附件)。临时阶段于当天正式开始。在《开罗协定》签订后不久，以色列军队完全撤出了加沙地带，但还留下一些部队驻守在 16 个以色列定居点周围，这些定居点约有 4,000 名定居者。

7 1995 年 9 月 28 日，以色列和巴解组织在哥伦比亚特区华盛顿签署了《以色列—巴勒斯坦关于西岸和加沙地带的临时协定》，下文称为《奥斯陆第二项协定》。该协定详细规定了将巴勒斯坦自治范围扩大到西岸大片地区的机制和限制。协定的主要特点是规定将西岸划分为三个区，以色列人和巴勒斯坦人在各区担负不同程度的责任。A 区包括巴勒斯坦 7 个大城市：杰宁、盖勒吉利耶、图勒凯尔姆、纳布卢斯、拉马拉、伯利恒和希布伦。巴勒斯坦全权负责这些地方的民事安全。B 区包括其他所有的巴勒斯坦居民中心(不包括一些难民营)，对此以色列保留有“绝大部分的安全责任”。C 区包括所有定居点、军事基地和地

区、国有土地，唯有以色列对此保有安全权力。³

8 《奥斯陆第二项协定》提供了以色列重新部署军队的机会，允许巴勒斯坦民族权力机构按照《协定》规定的时间表，承担民政和安全责任。以色列的确于 1995 年 11 月 13 日开始撤出杰宁，之后，于 12 月 10 日撤出图勒凯尔姆，12 月 11 日撤出纳布卢斯和图勒凯尔姆地区的其他村庄，12 月 17 日撤出盖勒吉利耶，12 月 21 日撤出伯利恒，最后于 12 月 28 日撤出拉巴提。希布伦被留作以色列士兵根据《奥斯陆第二项协定》重新进行部署的最后一个西岸城镇，以便有时间来解决因 450 名好斗的以色列定居者居住在该市市中心，而产生的安全问题。1997 年 1 月 15 日签订了《希布伦议定书》——该《议定书》并不构成一项新协议。根据该《议定书》的条款，希布伦市被划分为两个部分：以色列仍旧对希布伦市区的犹太人定居点地区、该市外围的阿拉伯人定居点、以及定居者和军队移动所必然经过的附近地区，承担完全的安全责任，巴勒斯坦权力机构负责希布伦市其余地区的安全，尽管这种责任与在巴勒斯坦其他城镇担负的责任相比极其有限。⁴

9 大部分定居者居住在绿线和耶路撒冷附近；其他的人居住在外围地区。位于各大城市附近的城市定居点人数增加最多(见附件)，因为大部分定居者在绿线以内上班，每天得乘坐公交车辆上下班。到 1992 年年中，在西岸和加沙地带的以色列定居者就达到 107,000 人。在耶路撒冷城内和城区周围及绿线附近建立定居点的工作，即使在伊扎克·沙米尔总理和希蒙·佩雷斯总理领导的政府时期也没有停止过，尽管它们不断保证将冻结定居活动。⁵ 在本雅明·内塔尼亚胡 1996 年 5 月当选为总理并组建新一届政府之后，他便开始推行在冻结了定居建设工程的地区建设定居点的政策，对和平进程产生了不利影响。到 1996 年年底，定居者的人数达到了 15 万名。从竞选运动开始时起，本雅明·内塔尼亚胡总理就表示支持所有的定居活动和在西岸、加沙地带及戈兰高地的整个地区扩大这种做法。

10 自从本雅明·内塔尼亚胡总理就任之后，他采取了具有以色列新战略

特征的几项行动。为了扩大定居活动，以色列作出了 35 项新的决定；⁶ 更有甚者，现已宣布，将在西岸⁸ 建立 84 个 A 类和 B 类定居点。⁷ 推土机开进工地开始大规模的平整土地的作业，而且定居点的建设工程已经开始。定居活动在包括耶路撒冷在内的整个被占领土上加紧进行，以色列人以耶路撒冷是以色列永恒首都为借口为定居活动的升级进行辩护。

11 在东耶路撒冷的阿布盖尼姆山(Jebel Abu Ghneim) (霍马山) 项目就是这种新政策的一个例子。尽管以色列在阿布盖尼姆山建立新的特殊定居点的决定被大会通过的决议所反对，但以色列政府宣布说，它无意停止或甚至暂停这个项目。该项目打算成为迄今为止所实施的最大定居项目之一。它位于耶路撒冷以南，并且俯视着巴勒斯坦城市伯利恒和贝特萨胡尔。为了该项目而拨出的土地面积达到 1,850 杜努姆(1 杜努姆相当于大约 1,000 平方米)；总规划包括 2,056 杜努姆。在第一阶段，这一定居点预计容纳 3 万名定居者，到最后阶段逐步增加到 10 万名定居者。⁹ 该项目的执行预计将造成下述结果：

(a) 耶路撒冷的南部入口将被封锁，该市与其周围的巴勒斯坦地区的联系将被切断，从而使该市今后无法再与巴勒斯坦土地连通；

(b) 位于耶路撒冷市界以内的巴勒斯坦地区将被孤立隔离。影响耶路撒冷的任何决定都应留到和谈的最后阶段作出；不过，随着霍马山定居点的建立，该市周围的定居带将在关于耶路撒冷地位的最后阶段的谈判进行之前就建成。

(c) 该市的人口结构将发生有利于以色列的变化。

12 以色列在 1996 年期间开展的定居活动，在和谈最后阶段开始前将造成新的地理和人口现实。为此目的，以色列政府没收了大片土地，并且开展了一系列其他的活动：制定了总体规划；扩大了定居点；建设了采石场、绕道路和隔离线；而且为了军事目的封锁了某些地区。

13 1996年总共有121.23杜努姆的土地根据军令被没收,或被占据1至5年时间用于不同目的。下表列示被没收或被占用的土地数量、它们的位置和据以没收或占用的每块地皮的军令号。

位置	面积 (杜努姆)	军令号	目的
德尔埃斯提亚、基拉	33.6	T/11/96	
马斯拉马、西尼里拉	37	T/18/96	
伊扎里亚、阿布德伊斯 马沙	17	T/18/96	军事
	12.5	T/34/96	安全围栏
拉明、贝特利德	1.98	T/34/96	军营
纳哈林、贝图马尔	11.25	T/32/96	军事
德尔迪班	7.8	T/22/96	安全带

14. 1996年,根据军令没收或占据以便用于公共项目和建设绕行公路的土地总量约为1,180杜努姆(不包括根据第T/36/96号军令在希布伦没收的未作说明的数量)。下表列出被没收的每块土地的位置和大小及据以没收的军令号。

位置	面积 (杜努姆)	军令号	目的
希布伦	7	T/40/96	建设第 35 号公路
希布伦	不详	T/36/96	建设第 35 号公路
萨摩	275	B/41/96	建设绕行公路
卡尔卡尔角、贾尼赫、马兹拉基布利赫	7,538	T/37/96	建设公路
哈罗勒	90	T/24/96	建设第 35 号公路
库弗尔卡杜姆	44.25	T/17/96	建设围绕卡杜明的安全道路
比杜尼亚、艾因阿里克	150	T/21/96	建设绕行公路
伯利恒、贝特萨胡尔	106	T/27/96	建设绕行公路
萨摩、扎赫里亚	300	根据 1996 年第 331 号土地法 (为了公共目的占用土地) 发布的第 5/4/96 号)	建设绕行公路
贾尼赫、马兹拉基布利赫	38	T/35/96	建设绕行公路

资料来源：以色列各项军令。

15 根据以色列军事指挥官伊兰·比兰先生发布的第 S/1/96 号军令，大片的西岸土地被封锁用于军事目的。该军令没有明确指出标示土地的确切面积，但各种迹象表明它超过 17 万杜努姆。

16 下表给出军令编号和为了建立隔离线而没收的土地的位置和面积。

军令号	位置	没收土地的面积(杜努姆)
T/6/96	伊尔塔村	40
T/10/96	尼林村	541
T/1/96	图勒卡尔姆地区	600

资料来源：以色列各项军令。

17 下表提供从 1996 年宣布的以色列定居点总规划摘取的部分信息。

日期	总规划编号	面积 (杜努姆)	定居点名称	目的
1996 年 1 月 28 日	1/3/220 项目号 220/3	不明	吉瓦特济夫	不明
1996 年 2 月 9 日	604/1	20.9	阿尔莫格	不明
1996 年 2 月 26 日	168	1 389.94	卡迪姆	建设 1,700 套住房
1996 年 2 月 26 日	138	1 417.83	加尼姆	建设 1,700 套住房
1992 年 7 月 28 日 (工程于 1996 年 11 月 29 日开始)	214/3	630	哈拉达尔	建设 750 套住房

资料来源：以色列各种民事和军事当局及地方民兵。

18 1994 年，宣布了建设 6 个采石场的总规划，其总面积为 16 平方公里。

1996年宣布实施这些总规划。其中最重要的采石场是：图勒卡尔姆的瓦迪坦采石场，总面积9,405杜努姆，分布如下：

目的	面积(杜努姆)	百分比
开采/挖掘区	3415	35.3
受影响地区 ^a	5 480	56.6
绿区	710	7.3
道路	80	0.8
合计	9 685	100.0

资料来源：以色列朱迪亚和撒马利亚民政管理局第 52/24 号计划。

^a 因开采/挖掘活动而受影响的地区。

19 定居点的扩建可以分为不同的地区类别，具体情况如下：

(a) 耶路撒冷市界周围的定居点扩建：

(一)宣布了一项扩建吉瓦特济夫定居点的计划，通过建设 800 套新的住房扩建这个定居点，使该定居点的住房单元总量达到 4,600 套，它将能够容纳 2 万定居者；¹⁰

(二)计划在建立在耶路撒冷西北的比杜和卡塔纳土地上的再建 750 至 800 套住房。¹¹

(b) 耶路撒冷市界内的定居点项目：

(一)将在阿布盖尼姆山(霍马山)的 2,056 杜努姆的土地上总共建造 6,500 套住房；¹²

- (二) 将在贝特萨法法(吉瓦特哈马图斯)面积为 980 杜努姆的土地上总共建造 3,600 套住房;
 - (三) 在里奇斯舒法特定居点的拉马特什罗莫新居民区中, 在面积为 1,198 杜努姆的土地上建造了 2,165 套住房; 现有 1,680 单元的住房已有人居住。¹³
- (c) 耶路撒冷市界以外和“大耶路撒冷”项目范围内以色列的定居点扩建:
- (一) 莫尔德查阿维夫公司正在建设 68 套住房, 作为吉比特济夫定居点中宏大的“建设自有住房”项目的组成部分。该项目叫作霍特哈吉瓦;
 - (二) 现有计划在贝塔尔伊利特地区的胡桑和纳哈林村的土地上建造 130 套住房, 它属贝塔尔山项目的范围之内;¹⁴
 - (三) 将在奈维米纳希姆居民区总共建造 42 座别墅, 它属于称为西比奥尼吉瓦特济夫的大规模“建设自有住房”项目的范围之内。
- (d) 西岸的定居点扩建(扩建新的住房单元):
- (一) 阿杜明山(下列 6,500 个住房单元的建造将使阿杜明山定居点的住房单元总数达到 1.1 万套):¹⁵
 - a. 策伊梅哈萨迪亚居民区总共 2,000 套住房;
 - b. 一个新居民区中总共 3,500 套住房(目前处于规划阶段);

c. 马加迪姆居民区总共 1,000 套住房(已建成)。

(二) 戈什埃齐翁:

a. 埃拉扎尔总共 250 套;

b. 阿龙什武特总共 100 套。¹⁶

(三) 纳布卢斯地区:

a. 阿龙莫尔总共 70 套;

b. 卡德明总共 350 套;¹⁷

c. 亚基尔总共 50 套;

d. 沙维肖姆伦总共 100 套;

e. 埃尔卡纳总共 150 套;

f. 阿尔菲梅纳希总共 800 套;

(四) 南希布伦: 在贝特哈盖伊总共有 50 套。

20 下文概述了 1996 年内加紧扩建定居点的工作, 基于现有资料给出了典型示例。

21. 1996年3月,定居活动主要集中在耶路撒冷市界以内,下文是两个示例:

(a) 宣布了一项计划,打算在瓦迪乔兹地区弗伦奇山面积为722杜努姆的土地上建造662套住房;¹⁸

(b) 宣布了一个称为拉莫特D的建房项目,它将涉及在巴尼纳拉莫特居民区建造130套住房。哈特西巴公司监理该项目;¹⁹

22 1996年5月,定居活动继续进行。5月14日宣布,根据由民政管理局负责人戴维·沙哈夫先生签署的第96/3/5号占用令,为了公共利益而没收了拉马拉地区穆赫马斯村8,250杜努姆的土地。将建设一座35米×37米的蓄水池,同时还将建造一条1,396米长5米宽的道路;²⁰

23. 1996年6月的定居活动的一个例子是批准并宣布建立希姆罗特定居点的计划,作为更大的奥拉尼特定居点的组成部分,该计划涉及建造450套住房。奥拉尼特位于绿线内部,是“七星项目”——现任以色列基础设施部长,前任住房部长阿里埃勒·沙龙先生发起的项目——之一。²¹

24. 1996年8月,以色列政府宣布它打算向有关方面招标,请他们就定居点中出售的地块投标。委员会工程部负责人拒绝发表公布招标的确切日期,因为委员会还未讨论这个问题。现已决定,将在A山及其周围地区的大约100杜努姆的土地上建造900套住房;将出售其他的地块用于建设200座别墅,面积各为180至200平方米。²²这些住房单元和别墅将根据“建设自有住房”项目建设。贝塔尔伊利特定居点目前只有24座别墅,而且现有的2,200套住房也不足以满足需求。每座新的别墅将建在500至700平方米的地皮上,并且从21.6万

美元起价(180 平方米, 每平方米 1,200 美元)。在 B 山上, 将增建 5,000 套住房, 最终将使定居点的住房单元总数增至 8,300 套;

25. 总之, 在 1996 年的不同月份里开展了若干项定居活动; 一些活动是公开宣布的, 而另一些活动是秘密进行的, 没有透露任何细节。

26. 加沙地带现有 19 个定居点, 建在 2.3 万杜努姆的土地上, 周围另有 2.3 万杜努姆的土地(安全地带), 使用于定居点的土地总面积达到 4.6 万杜努姆。这一面积占国有土地的 41.8%, 加沙地带土地的 12.6%(加沙地带的总面积为 365 平方公里)。目前约有 5,000 名定居者居住在 19 个定居点中, 其中大多数集中在戈什卡蒂夫定居点的四周。

27. 这些定居点的布局、存在和活动造成这样一种气氛, 它导致巴勒斯坦人与定居者发生摩擦, 从而恶化了安全局势。在加沙地带每个定居点的四周建立了安全地带, 而且为定居点服务的公路处于以色列军队的控制之下。

28. 尽管正在实施和平进程, 加沙地带和西岸的定居者人数都在大幅度增加, 定居点是按照具体的定居计划, 特别是沙龙计划分布的, 该项计划规定, 定居点应以这样一种方式分布, 它将使阿拉伯地区转变为能够轻而易举地加以控制的孤立的地区。

29. 在加沙地带建立以色列定居点对巴勒斯坦人的经济及社会状况产生了负面影响:

(a) 巴勒斯坦农民不能利用定居点附近的农业用地;

(b) 巴勒斯坦人的社会和健康状况恶化了, 主要的原因是以色列人不断采

取封锁做法，并且对居住在定居点附近的巴勒斯坦人的行动施加额外的限制；

(c) 长期的封锁做法使得巴勒斯坦人已经很糟糕的经济状况更加雪上加霜。由于以色列当局控制着海岸线，而且经常实行宵禁和封锁政策，渔民们无法出海捕鱼，而且最终导致他们收入下降。此外，成千上万名巴勒斯坦工人不能进入以色列上班，从而进一步恶化了已经属于灾难性的状况。

30. 在被占领土上的巴勒斯坦人中，失业率上升，实际工资明显下降。据设在布鲁塞尔的欧洲-阿拉伯合作议会协会秘书长向联合国主办的援助巴勒斯坦人民问题研讨会——1997年5月在约旦举行——提交的一份报告称，“据估计，加沙地带目前的失业率达到令人沮丧的50%至60%，而难民营中的失业率最高。西岸的情况稍好一点，失业率只有24%。此外，还有10%至12%的人就业严重不足。”²³

31. 自从1993年签署《奥斯陆协议》以来，巴勒斯坦人的收入大幅度下降，西岸一年从1,800美元降至950美元，加沙地带一年从1,200美元降至600美元。如果将年收入低于998.5美元的家庭视为生活在贫困线以下，则估计西岸的贫困率为20%，加沙地带为40%。²⁴ 越来越多的人正在被迫移居到贫民窟中，那里的社会、生活和卫生状况十分悲惨。

32. 关于被占戈兰高地的定居活动和扩建工作，据报道称，戈兰地区委员会的官员自1994年以来作出了持续不断的紧张努力，“发展和扩大现有的基础设施和增加工作机会，特别是在工业、旅游业和农业方面，以满足新来移民的需求”。²⁵ 据以色列提供的最新数据称，到1994年年中，已在戈兰高地建立了33个以色列定居点(自1967年以来)，居住着总共13,160名以色列定居者。²⁶

33. 自内塔尼亚胡总理于1996年6月上台执政以来，以色列加强了戈兰高地的定居活动。内塔尼亚胡发誓支持在戈兰高地和其他地方的定居者：“我们的

责任是抓住一切机会继续发展戈兰高地的定居事业。”这种言论和保证有助于鼓励在戈兰的定居者；《国土报》5月21日报道说，戈兰地区委员会的主席“向内塔尼亚胡提交了一份四年计划，通过在现有的戈兰高地定居点中建造3,000个单元，增加戈兰居民10万人。”

34. 可以认为，以色列在被占领土上建设新的定居点和扩建现有的定居点的计划旨在实现下列目的：

- (a) 减少巴勒斯坦人可以依靠的土地面积，将他们逐步赶到耶路撒冷市界以外；
- (b) 向以色列人提供控制西岸大部分地区的机会并使他们能够划定界线；
- (c) 使以色列人能够使他们的存在和影响扩展，改变该地区的人口和地理特征。

注

- ¹ 联合国,《条约汇编》,第 75 卷,第 973 期。
- ² 克莱德·马克,“苏联犹太人移民”,《国会研究事务发行简报》,国会研究事务,国会图书馆,(哥伦比亚特,华盛顿,1994 年)。
- ³ 中东和平基金会,《关于以色列在被占领土上的定居点的报告》(哥伦比亚特区,华盛顿 1995 年 11 月),第 1 页。
- ⁴ 拉米斯·安多尼,“重新审查《奥斯陆协议》,谈判希布伦议定书”,《巴勒斯坦研究杂志》,第 26 卷,第 3 期(1997 年春季),第 17 和 18 页。
- ⁵ 皮斯·诺,《西岸和加沙地带的定居点》(耶路撒冷,1992 年 3 月)。
- ⁶ 民政管理局,关于阿杜明山 12,443 杜努姆土地用于建设 3,500 套住房的第 4/420 号总规划。
- ⁷ A 类定居点的特点是针对税收和贷款义务提供较为优惠的条件,而且提供教育、卫生和工业设施。
- ⁸ 皮斯加特济夫第 220/4/3 号总规划,建设 1,550 套住房的第 220/13、220/9 和 220/14 号总规划;亚基尔定居点建设 30 套住房的第 118 号总规划;卡尔内肖姆龙定居点建设 53 套住房的第 61/117 号总规划;阿尔蒙定居点在 1,541 杜努姆土地上建设 833 套住房的第 226/2 号总规划。
- ⁹ 耶路撒冷市政府计划部,第 5053 号阿布盖尼姆山总规划。

- ¹⁰ 吉瓦特济夫第 220 号总规划。
- ¹¹ 朱迪亚和萨马利亚民政管理局哈拉达尔第 214/3 号总规划(B 阶段), 面积 630 杜努姆, 1993 年 2 月 13 日发布, 1996 年执行。
- ¹² 耶路撒冷市政府第 5053 号总规划, 1996 年发布。
- ¹³ 耶路撒冷市政府里奇斯舒法特第 1973 号总规划。
- ¹⁴ 在第 426/1/3/1 号总规划内。
- ¹⁵ 在阿杜明山第 420/1983 号总规划内, 面积 35 平方公里。
- ¹⁶ 民政管理局第 405/7 号总规划, 1996 年 8 月 22 日发布。
- ¹⁷ 民政管理局第 113/10 号总规划, 1996 年 7 月 17 日发布。
- ¹⁸ 耶路撒冷市政府第 4351 号总规划。
- ¹⁹ 耶路撒冷市政府第 BM-4192A 号总规划。
- ²⁰ 朱迪亚和萨马利亚民政管理局 1996 年 3 月 5 日总规划。
- ²¹ 西岸民政管理局第 121/7 号总规划, 面积为 146.4 杜努姆。
- ²² 第 1/3/1/426 号总规划。
- ²³ “促进消除贫困和实现可持续发展”, 提交给联合国主办的援助巴勒斯坦人民

研讨会的论文,1997年5月20日至22日,安曼(SAPP(97)/6;AMM.97-015),第2和3页。

²⁴ 同上。

²⁵ 《耶路撒冷邮报》,1995年8月31日。

附件

1994 至 1996 年期间以色列定居点扩建的情况

定居点	1994 年居民人数	1996 年 1 月居民人数	变化(百分比)
阿都拉	184	191	3.8
阿夫尼赫费茨	214	270	26.2
奥拉尼特	3 610	3 338	-7.5
叶特马尔	273	298	9.2
阿龙莫尔	1 120	1 130	0.9
阿龙什武特	1 820	1 870	2.7
纳勒赫	231	244	5.6
阿尔莫格	102	125	22.5
埃拉扎尔	378	417	10.3
阿尔菲梅纳什	4 030	4 130	2.5
埃尔卡纳	2 710	2 840	4.8
埃夫拉特	4 650	5 280	13.5
上阿里埃尔	12 800	13 800	7.8
阿加曼	165	167	1.2
贝特埃尔	1 230	1 770	43.9
贝特埃尔 B	1 880	2 070	10.1
比茨埃尔	180	201	11.7
贝特阿里赫	1 910	1 770	-7.3
贝特雷伦	570	595	4.4
贝特伊利特	4 880	5 540	13.5
巴尼塔萨莫纳	455	476	4.6
布拉哈	349	372	6.6

巴尔肯	827	729	-11.9
贝特埃因	317	365	15.1
吉瓦特贝尼阿明	361	404	11.9
吉瓦特哈达萨	820	735	-10.4
吉瓦特济夫	6 750	7 120	5.5
加迪德	331	332	0.3
吉勒加勒	161	184	14.3
加尼姆	136	138	1.5
多列夫	471	540	14.6
哈加伊	224	240	7.1
霍梅什	168	174	3.6
哈拉米什	874	883	1.0
塔姆拉	168	169	0.6
哈密什	142	177	24.6

定居点	1994 年居民人数	1996 年 1 月居民人数	变化(百分比)
哈什莫奈姆	1470	1 730	17.7
塔勒蒙	439	568	29.4
叶特纳	347	411	18.4
亚菲特	124	132	6.5
叶特扎尔	200	231	15.5
亚基尔	605	682	12.7
卡迪姆	130	131	0.8
科哈夫哈萨哈尔	805	865	7.5
阿杜明村	1 010	1 120	10.9
达罗姆村	176	219	24.4
埃齐翁村	543	556	2.4
塔波瓦赫村	261	274	5.0
卡米祖尔	237	274	15.6

E/1997/71

Chinese
Page 23

卡迈勒	231	255	10.4
米沃多坦	271	307	13.3
米沃霍龙	464	495	6.7
米格达勒奥兹	221	269	21.7
马马洛特	268	272	1.5
马翁	158	166	5.1
阿杜明山	18 900	19 300	2.1
埃弗雷姆山	1 470	1 570	6.8
恩福纳山	301	334	11.0
米赫马斯山	539	587	8.9
肖姆龙山	372	432	16.1
米茨佩叶里科	678	762	12.4
米茨佩沙勒姆	200	208	4.0
马蒂提亚胡	2 380	9 990	419.7
诺菲姆	270	286	5.9
诺卡迪姆	316	398	25.9
纳赫利勒	219	227	3.7
尼利	440	517	17.5
尼萨尼特	323	415	28.5
纳马赫	122	127	4.1
内泽尔哈萨尼	402	404	0.5
纳扎里姆	104	207	99.0
奈维德卡利姆	1 600	1 640	2.5
苏西亚赫	269	282	4.8
萨利特	327	340	4.0
奥夫拉	1 270	1 330	4.7
阿特雷特	230	253	10.0

定居点	1994 年居民人数	1996 年 1 月居民人数	变化(百分比)
-----	------------	----------------	---------

埃利	647	759	17.3
埃利扎哈夫	313	353	12.8
塔勒蒙	472	523	10.8
埃马纽勒	3 360	3 500	4.2
埃茨埃弗雷伊姆	237	269	13.5
埃塔尼勒	230	315	37.0
比德瓦勒	421	498	18.3
维尼加比德	98	121	23.5
皮斯加特	778	864	11.1
维塔勒	311	315	1.3
祖菲姆	542	566	4.4
卡德明	2 130	2 200	3.3
克达尔	198	220	11.1
卡利亚赫	247	256	3.6
卡蒂夫	166	193	16.3
基里亚特阿巴	5 120	5 220	2.0
卡尔内肖姆龙	4 820	5 040	4.6
卢瓦瓦	108	145	34.3
罗伊	158	163	3.2
里蒙尼姆	406	426	4.9
沙韦肖姆龙	606	617	1.8
什德蒙特梅赫达	258	277	7.4
希洛赫	915	1 010	10.4
沙阿雷蒂克瓦	2 010	2 260	12.4
沙克德	409	455	11.2
托梅尔	290	271	-6.6
特莱姆	80	83	3.8
特戈阿	770	813	5.6

E/1997/71

Chinese
Page 25

吉蒂特	138	137	-0.8
哈尔吉罗	387	380	-1.8
费德叶里科	202	197	-2.5
希纳尼特	251	249	-0.8
阿莫斯山	388	352	-9.4
马苏赫	210	200	-4.8
纳勒赫	149	140	-6.0
内蒂夫哈格杜德	201	200	-0.5
阿纳塔	395	333	-15.7
基里亚特纳塔菲姆	159	157	-1.4
赖恩	111	105	-5.4
拉法赫	137	127	-7.3
加内塔勒	411	394	-4.2

资料来源：各类官方统计数字和报刊出版物。
